

# 说明手册

## 1. 标志

隔离式安全栅 带跳闸值的频率转换器 KFU8-UFC-Ex1.D 带方向和同步监视器的频率转换器 KFU8-UFT-Ex2.D
ATEX 认证：TUV 99 ATEX 1471 ATEX 标志： Ⓢ II (1)G [Ex ia Ga] IIC Ⓢ II (1)D [Ex ia Da] IIIC Ⓢ I (M1) [Ex ia Ma] I
IECEX 认证：IECEX TUN 04.0007 IECEX 标志：[Ex ia Ga] IIC, [Ex ia Da] IIIC, [Ex ia Ma] I
北美认证：FM22CA0016X / Project ID: 3009603 (FM) 具有本质安全型电路的关联设备，适用于： Class I, Division 1, Groups A-D; Class II, Division 1, Groups E-G; Class III Class I, Zone 0, [AEx ia] IIC, Class I, Zone 0, [Ex ia] IIC
Pepperl+Fuchs 集团 Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, 德国 网站：www.pepperl-fuchs.com

## 2. 目标群体、人员

负责计划、装配、调试、运行、维护和拆卸的设备操作员。  
只允许经过适当培训并取得相应资格的人员进行设备架设、安装、调试、操作、维护和拆卸。经过培训并具备资格的人员必须已阅读并理解使用说明书。  
在使用之前，请先熟悉本设备。仔细阅读说明手册。

## 3. 参阅更多文档

请遵守适用于预期用途和操作位置的法律、标准和指令。  
对于采矿应用，请遵守适用于操作位置的法律、标准和指令。  
相应的数据表、手册、符合性声明、EU 型式检验证书、各种认证证书以及控制图纸（如适用）均是对本文档的补充。您可以在 [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com) 中找到这些信息。  
有关具体设备信息（例如生产年份），请扫描设备上的二维码。或者，在网站 [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com) 上的序列号搜索框中输入序列号。  
如果您在安全相关应用中使用该设备，请遵守功能安全要求。您可以在 [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com) 功能安全文档中找到这些要求。

## 4. 预期用途

该设备仅批准用于适当和预期的用途。忽视这些说明将会导致一切保修失效，而制造商将不会承担与之相关的任何责任。  
该设备用于控制和仪表技术（控制和仪表技术），实现信号的电流隔离，如 20mA、10V 等标准信号或标准化处理的信号。该设备具有本质安全型电路，可以与在危险场所的本质安全现场设备配套使用。  
该设备只能在规定的环境和工作条件下使用。  
只能固定使用该设备。

该设备是符合 IEC/EN 60079-11 标准的关联设备。  
如果您在安全相关应用中使用该设备，请注意有关安全功能和安全状态的信息。

### 带跳闸值的频率转换器

该设备将数字输入信号转换为按比例自由调节的 0/4 mA 至 20 mA 模拟输出信号，并用作开关放大器和跳闸报警。

### 带方向和同步监视器的频率转换器

该设备分析爆炸危险场所的 2 个数字信号（来自 NAMUR 传感器/机械触点），并用作旋转方向指示器、滑动监测器、频率监测器或同步监测器。

## 5. 不当使用

如果不按预期用途使用该设备，则无法确保对人员和设备的保护。  
如果防爆型式 Ex i 的电路与非本质安全型电路一起使用，则这些电路不能再用作防爆型式 Ex i 的电路。

## 6. 固定和安装

请勿安装已损坏或受污染的设备。  
该设备可安装在符合 EN 60715 标准的 35mm DIN 安装导轨上。  
将设备安装在箱体中，以防止发生电气、机械和火灾危险。  
确保必须借助工具才能打开箱体。  
该设备符合 IEC/EN 60529 标准规定的 IP20 防护等级。  
该设备只能在符合 IEC/EN 60664-1 标准的污染程度为 2 级（或更好）的受控环境中安装和运行。  
如果在污染程度较高的地区使用，需要对设备进行相应的保护。

该设备只能在符合 IEC/EN 60664-1 标准的过电压类别 II 类（或更好）环境中安装和运行。

请遵守 IEC/EN 60079-14 标准中的安装说明。

必须将该设备安装在危险场所之外。

如果在安全相关应用中安装该设备，请遵守功能安全要求。

电缆和连接线要求

请遵守允许的导线线芯截面积。

如果使用绞合导线，请在导线两端压接导线端箍。

只能使用铜导线。

每个端子只能接入一根导线。

安装导线时，绝缘层必须一直延伸到端子。

遵守端子螺丝的拧紧扭矩。

如果电压大于 50 V AC 或 120 V DC，请在连接或断开该设备之前切断电源。

只能使用适合应用工作温度范围的电缆和连接线。

作为关联设备的使用要求

如果防爆型式 Ex i 的电路与非本质安全型电路一起使用，则这些电路不能再用作防爆型式 Ex i 的电路。

在将本质安全现场设备与关联设备的本质安全型电路连接时，请遵守现场设备和关联设备的相应防爆峰值（本安验证）。另请遵守 IEC/EN 60079-14 和 IEC/EN 60079-25 标准。

可以将关联设备的本质安全型电路引入危险场所。根据 IEC/EN 60079-14 标准，遵守所有非本质安全型电路的间隔距离。

根据 IEC/EN 60079-14 标准，遵守两个相邻本质安全型电路之间的间隔距离。

## 7. 操作、维护、维修

如果在安全相关应用中操作该设备，请遵守功能安全要求。当工作在低需求模式时，计划适当的时间间隔进行验证测试。

如果电压大于 50 V AC 或 120 V DC，请在连接或断开该设备之前切断电源。

请勿使用已损坏或受污染的设备。

请勿维修、改造或改动该设备。

如果存在缺陷，务必使用原装设备更换该设备。

## 8. 供货、运输、处置

检查包装和物品是否损坏。

检查您是否已收到每件货物，以及收到的货物是否是您订购的货物。

请务必以原始包装存储和运送该设备。

请将设备存放在清洁干燥的环境中。必须考虑允许的环境条件，请参见数据表。

设备、内置部件、包装和内含的任何电池都必须按照相应国家/地区的适用法律和准则进行处置。